



eco.GSM 4A

Interfaccia GSM

Manuale Utente



ecoGSM4A - 8848 Version 1.0

1. Descrizione Generale e Principali Caratteristiche

Eco GSM 4A è un'interfaccia convertitore di linea da analogico a GSM e viceversa; riproduce una linea FXS per permettere che un telefono bca, un centralino o un combinatore per linea PSTN possa essere usato per ricevere ed effettuare chiamate su rete GSM.

Ad uno dei 2 connettori RJ11 FXS (Foreign Exchange Subscriber) è possibile collegare :

- ⤴ un normale telefono bca per chiamate vocali
- ⤴ un PBX
- ⤴ un VOIP gateway FXO (Foreign Exchange Office)
- ⤴ un combinatore d' allarme

L'interfaccia eco GSM 4A è compatibile con la maggior parte dei telefoni, PBX, combinatori per ascensori, combinatori telefonici di allarme e gateway VOIP FXO.

L'apparecchiatura, opportunamente programmata, consente il trasporto del CLI sulla porta telefonica. La batteria di backup agli ioni di Litio da 7,2 V 800mAh, può garantire continuità energetica di 24 ore in standby e circa 2,5 ore in conversazione

L'antenna ad alto guadagno, con cavo di 3 mt, circa garantisce un'ottima ricezione del segnale GSM.

Il modulo industriale GSM Quectel M35 quad band: GSM 850/900/1800/1900MHz, fornisce ottime performance al sistema

Altre Caratteristiche:

1. SIM card (1.8V, 3V)
2. Ottimizzata per un basso consumo energetico
3. Inversione di polarità per metering
4. PIN di blocco
5. Contenitore in plastica per installazione da tavolo o a parete.

2. Aspetto e struttura

Articolo	ecoGSM4 - 8848	Note
Aspetto		nero
Materiale	ABS (Acrylonitrile Butadiene Styrene)	
Dimensioni	170mm×118mm×30mm	escluso antenna
Peso	400g	Peso dell'unità
Interruttore	A slitta	
Alimentazione	12 Vdc	
Interfaccia Telefonica	RJ11	2 porte in parallelo
Connettore Antenna	SMA femmina	
Lato Anteriore	LED: <ul style="list-style-type: none"> ▪ No.1: Alimentazione, ▪ No.2.impegno linea, ▪ No.3, in comunicazione, ▪ No.4, Batteria, ▪ No. 5, 6 e 7, Segnale GSM 	Vista laterale da sinistra a destra
Lato Posteriore	Connettore Antenna, 2 porte RJ 11, Interruttore, Alimentazione	
Lato Inferiore	N. 1 slot per sim card	Rimuovere lo sportellino e inserire la SIM in modo corretto nell'apposito alloggiamento

3. Contenuto della Confezione

	Q.ty	Descrizione
Eco GSM 4° - 8848	1pz	Quadband
Alimentatore	1pz	110-240Vac - 12Vdc 1A
Antenna	1pz	Antenna Magnetica con cavo di circa 3 mt
Manuale d'uso	2 pz	Italiano / English

4. Specifiche Tecniche

Interfaccia GSM standard: GSM850/1900MHz, 900/1800MHz phase 2 + full band

Gamme di frequenza GSM:

A) GSM 850 / GSM 1900:

- Trasmissione: 869,2 ~ 893,8 MHz / 1.930 ~ 1.990 MHz
- Ricezione: 824.2 ~ 848.2 MHz / 1.850 ~ 1.910 MHz

B) GSM 900 / GSM 1800:

- Trasmissione: 890 ~ 915 MHz / 1.710 ~ 1.785 MHz
- Ricezione: 935 ~ 960 MHz / 1.805 ~ 1.880 MHz

Interfaccia telefonica: RJ11 (2 in parallelo)

Tensione di alimentazione: 12 Vcc

Tensione di linea: 45V, 30mA / 41mA

Frequenza del tono di chiamata: 450Hz

Amplificazione antenna: > 2,5db

Sensibilità: < -104DBM

Potenza di trasmissione: < 3W

Alimentatore DC/AC: Ingresso: 110 ~ 240Vac, 50 ~ 60Hz

Uscita: 12Vdc 1A.

5. Condizioni di Funzionamento:

Temperatura di funzionamento: -10°C ~ 60°C

Temperatura di stoccaggio: -20°C ~ 70°C

Umidità di funzionamento: 45% -95%

Pressione: 86-106Kpa

Rumore dell'ambiente: < 60db

6. Installazione e Collegamenti

L'interfaccia eco GSM 4A va posizionata in una zona coperta da segnale GSM; si ricorda che l'intensità del segnale può influenzare la qualità della voce.

1. Inserire la scheda SIM nell'apposito alloggiamento che si trova sul lato inferiore dell'interfaccia, ricordandosi di eseguire questa operazione sempre con l'interfaccia spenta.

2. Installare l'antenna in un punto ottimale; per garantire una buona qualità della voce l'antenna va installata a circa 1 / 1,5 mt di distanza sia dall'interfaccia che dal telefono fisso o combinatore telefonico.

3. Posizionare l'interfaccia eco GSM 4 ad almeno 1,5 mt di distanza dal telefono / centralino / combinatore telefonico.

4. Collegare il telefono, il pabx o il combinatore ad una delle porte RJ11.

5. Alimentare l'interfaccia con l'alimentatore in dotazione.

6. Attendere che eco GSM4A faccia tutti i suoi controlli e si predisponga nello stato di normale funzionamento (il LED n. 1 "PWR" acceso; i LED 5, 6 e 7 accesi indicheranno il livello del segnale GSM: un LED acceso segnale basso, tre LED accesi segnale alto)

7. Il sistema è già pronto per effettuare e ricevere telefonate;

- l'impegno linea e l'avvio di una selezione uscente viene segnalato dall'accensione del LED verde "use";
- l'arrivo di una chiamata entrante viene segnalato dall'accensione del LED verde "use" in modo lampeggiante con la bussata telefonica;
- la comunicazione in corso viene segnalata dall'accensione del LED rosso "talk"

8. Per sostituire la batteria di back up, si consiglia di rivolgersi al centro di assistenza più vicino o contattare l'assistenza del fornitore.

7. Impostazioni e Programmazioni

L'interfaccia ecoGSM4A è normalmente pronta all'uso così come esce dalla fabbrica. Per configurare alcuni o tutti i parametri sottodescritti secondo le proprie necessità, collegare un telefono a toni ad una delle porte RJ11, sollevare la cornetta del telefono e digitare le sequenze indicate; la corretta programmazione viene segnalata con l'emissione di due beep.

Le sequenze di programmazioni iniziano tutte con il carattere asterisco *, seguito dal carattere cancelletto #, quindi il codice del parametro di programmazione ed infine il valore preceduto e seguito dal cancelletto. Dopo ogni singola programmazione riagganciare il telefono e proseguire.

7.1. Ripristino delle impostazioni di fabbrica

* # 9 9 # 9 9 #

7.2. Tempo di attesa fine selezione

<p>E' il tempo che il sistema deve attendere prima di avviare la propria procedura di selezione dei numeri ricevuti dall'apparecchiatura o telefono ad essa connesso.</p> <p>Valore compreso tra 0,5 e 9,9 secondi (05-99)</p> <p>Valore di default: 3 secondi</p>	<p>* # 0 1 # 3 0 #</p>
<p>Per l'utilizzo di eco.GSM 4A collegato ad un gateway VOIP (ATA VOIP), un combinatore telefonico per ascensori o per sistemi d'allarme, al fine di velocizzare la selezione è preferibile impostare un intervallo di 1 o 2 secondi:</p>	<p>* # 0 1 # 2 0 #</p>
<p>Per l'utilizzo di eco.GSM 4A collegato ad un telefono o un PBX è preferibile impostare un intervallo di selezione di 3 o 5 secondi:</p>	<p>* # 0 1 # 3 0 #</p>

ATTENZIONE: se viene utilizzato un valore molto basso, ad esempio 05, la programmazione del sistema potrebbe risultare difficoltosa.

7.3. Volume di ascolto (altoparlante telefono)

<p>Valore compreso tra 01 e 16</p> <p>Valore di default: 15</p>	<p>* # 0 2 # 1 5 #</p>
---	------------------------

7.4. Volume microfono (sensibilità)

Valore compreso tra 01 e 16 Valore di default: 10	<input type="text" value="*"/> <input type="text" value="#"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="#"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="#"/>
--	---

7.5. Mascheramento Caller ID per le chiamate in uscita

Valore massimo: 01 Valore di default: 00 00 la presentazione del C. ID è gestita dalla rete 01 CLIR consentito	<input type="text" value="*"/> <input type="text" value="#"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="#"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="#"/>
---	---

7.6. Blocco chiamate in entrata

Valore massimo: 01 Valore di default: 00 00 blocco non attivo 01 blocco attivo	<input type="text" value="*"/> <input type="text" value="#"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="#"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="#"/>
---	---

7.7. Impostazione codice IMEI (International Mobile Equipment Identity)

Valore IMEI no: 15 cifre a. Scrivere il codice IMEI nella RAM b. Ripetere il codice IMEI per conferma e lo scrive nel modulo.	<input type="text" value="*"/> <input type="text" value="#"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="#"/> numero IMEI <input type="text" value="#"/> <input type="text" value="*"/> <input type="text" value="#"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="9"/> <input type="text" value="#"/> numero IMEI <input type="text" value="#"/>
---	--

Nota: Il codice IMEI del parametro 18 e quello del parametro 19 deve essere il medesimo.

7.8. Blocco SIM e Blocco Rete

Blocco SIM

<p>a. Impostare per abilitare il controllo della SIM con codice PIN. <i>Valore: 1234 codice PIN</i></p> <p><i>Se correttamente impostato, il dispositivo apre il controllo del codice PIN e, automaticamente cambia lo stato della SIM card da "PIN on" a "PIN off".</i></p>	
<p>b. Impostare per disabilitare la funzione di controllo del codice PIN <i>Valore: 1234 codice PIN</i></p> <p><i>Se impostato correttamente il dispositivo disabilita la funzione automatica di verifica del PIN.</i></p>	
<p>c. Cambio codice PIN, e abilitazione funzione controllo PIN <i>Valore: 1234 PIN attuale, 5678 nuovo PIN</i></p> <p><i>Se correttamente impostato, il dispositivo cambia il codice PIN della SIM e abilita la funzione di blocco PIN</i></p>	

Blocco Rete

<p>a. Abilita la funzione blocco Rete Valore 01234 (password)</p>											
<p>b. Disabilita la funzione blocco rete Valore: 01234 (password)</p>											
<p>c. Imposta i codici rete Valori: codice IMSI degli operatori di rete</p> <p>Alcuni codici IMSI per l'Italia:</p> <table border="0"> <tr> <td>TIM</td> <td>22201</td> </tr> <tr> <td>VODAFONE</td> <td>22210</td> </tr> <tr> <td>WIND</td> <td>22288</td> </tr> <tr> <td>H3G</td> <td>22299</td> </tr> <tr> <td>FASTWEB</td> <td>222008</td> </tr> </table>	TIM	22201	VODAFONE	22210	WIND	22288	H3G	22299	FASTWEB	222008	
TIM	22201										
VODAFONE	22210										
WIND	22288										
H3G	22299										
FASTWEB	222008										

8. Effettuare e ricevere chiamate

a. Chiamate in uscita

1. Sollevare il microtelefono e verificare la presenza del tono di invito alla selezione. Un tono di congestione o occupato può indicare assenza di campo.
2. Comporre il numero telefonico desiderato, al termine del numero si può premere il tasto “#” o attendere il tempo di fine selezione programmato.
3. Per chiudere la chiamata riagganciare il telefono o inviare il comando previsto dal combinatore collegato.

b. Chiamate in entrata

Alla ricezione della chiamata il dispositivo eco.GSM 4A farà squillare il telefono collegato ad una delle porte RJ11.

Per rispondere è sufficiente sollevare la cornetta o premere il tasto “viva voce”.

9. Condizioni di Garanzia

Teledif Italia garantisce il sistema eco.GSM 4A esente da difetti di fabbricazione per 2 (due) anni dalla data di acquisto.

La data di acquisto risulterà dalla ricevuta fiscale o dalla fattura.

Durante il periodo di garanzia l'apparecchiatura verrà sostituita o riparata gratuitamente franco i laboratori Teledif Italia di Torino.

Il costo del trasporto per e da il laboratorio Teledif Italia è sempre a carico del cliente.

L'apparecchiatura da riparare in garanzia, dovrà pervenire alla Teledif Italia nel suo imballo originale e sempre accompagnata da copia del documento di acquisto.

La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso, l'impiego di alimentazione diversa da quella indicata, il montaggio di parti non originali, le riparazioni effettuate da terzi non autorizzati, l'alterazione o l'asportazione del numero di matricola e le eventuali manomissioni, rendono nulla la garanzia.

Nulla sarà dovuto all'acquirente per il tempo di inoperosità dell'apparecchio, né Egli potrà pretendere risarcimenti od indennizzi di spese per danni diretti od indiretti derivanti dall'uso dell'apparecchio.

Per ogni problema si consiglia comunque di rivolgersi preventivamente all'installatore od al negozio dove è stato acquistato l'apparecchio.

Per qualsiasi controversia sarà competente il foro di Torino.

10. SMALTIMENTO

Il prodotto ecoGSM 4A non rientra nei normali RSU (Rifiuti Solidi Urbani) in quanto è composto prevalentemente da componenti elettronici. Il simbolo del bidone con le ruote segnato da una croce indica che lo smaltimento dovrà avvenire tramite strutture autorizzate secondo quanto previsto dal DL 151 del 25 Luglio 2005. Uno smaltimento improprio dell'apparecchiatura o parte di essa può causare effetti dannosi alla salute umana ed all'ambiente. Prima dello smaltimento rimuovere l'eventuale batteria e smaltirla separatamente secondo quanto previsto dal decreto legislativo n° 188/2008.

11. RoHS

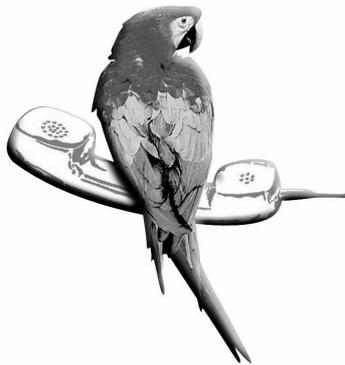
Il circuito elettronico eco.GSM 4° è stato progettato e assemblato in conformità a quanto previsto dalla normativa 2002/CE (RoHS)

12. CONFORMITÀ

Teledif Italia dichiara che il dispositivo è conforme alle direttive applicabili dal consiglio dell'unione europea in materia di compatibilità elettromagnetica, Direttiva **2004/108/EEC** e di sicurezza elettrica per le apparecchiature in bassa tensione, Direttiva **2006/95/EEC**, e loro successive modifiche. La conformità del prodotto è espressa dalla marcatura "CE".

13. PRECAUZIONI D'USO

Prima di effettuare qualunque operazione di pulizia o manutenzione, scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica e da ogni altra connessione. Non mettere a contatto con liquidi e non usare prodotti spray o solventi per la pulizia dell'apparecchio. Utilizzare e/o conservare il prodotto in condizioni di temperatura e umidità indicati. Alimentare il prodotto con le tensioni di alimentazioni riportate sul presente manuale. Per eventuali riparazioni rivolgersi al fornitore o al centro di assistenza Teledif Italia.



Lavorare con amore è il vincolo che ci unisce ai nostri clienti

TELEDIF ITALIA S.r.l.

Strada della Pronda, 66/8 bis - 10142 Torino

Tel.: +03 011 7070707 Fax: +93 011 7070233
web: <http://www.teledif.it> e.mail: teledif@teledif.it

